



# Chloris Chilensis

Revista chilena de flora y vegetación

---

## PLANTAS CHILENAS DESCRITAS COMO NUEVAS POR JUAN IGNACIO MOLINA Y SUS CONCORDANCIAS CON LA NOMENCLATURA ACTUAL

*“Nunca hemos pretendido defender a Molina en todo contra viento y marea; pero un espíritu reposado tiene que reconocerle su valor en lo que se refiere a la nomenclatura de muchas especies y varios géneros. Proceder en otra forma es introducir el capricho y el personalismo”*

Gualterio Looser:

Revista Chilena de Historia Natural, XXXIX: 204.1935.

**Hugo Gunckel Luer**

Presidente de la Academia Chilena de Ciencias Naturales.

En las líneas siguientes me permito ofrecer a los interesados la lista de las plantas descritas como nuevas o a las cuales dio nuevos taxa el abate Juan Ignacio Molina en las dos ediciones de su *Saggio*<sup>3</sup>, indicando su concordancia taxonómica de acuerdo con la nomenclatura botánica actual. Estas dos obras fueron acogidas con aplausos por los sabios del Viejo Mundo. La primera edición fue traducida al alemán (1786), español (1788), al francés (1789) y al inglés, dos veces (1808 y 1809), y fue por mucho tiempo la única fuente de donde Europa sacaba sus conocimientos científicos, tanto botánicos como zoológicos de Chile.

La presente comunicación es sólo preliminar, porque su autor dará a conocer próximamente esta misma lista —salvo algunas modificaciones o rectificaciones—, en forma más detallada, con

---

<sup>3</sup> Las dos ediciones en referencia son las siguientes: a). *Saggio sulla storia naturale de Chili del signor abate Giovanni Ignazio Molina*. Bologna MDCCILXXXII (que se indicará con **I** en las citas correspondientes en el presente trabajo) y b). *Saggio sulla storia naturale de Chili di Gio: Ignazio Molina. Seconda Edizione, accresciuta e arricchita di una nuova carta geografica*, Bologna 1810 (que se indicará con **II**).

numerosos datos etimológicos e históricos, para así demostrar el origen de los nombres genéricos y específicos y las fuentes de consulta que ha tenido presente Molina, en cada caso particular, para crear sus taxa en referencia y de los géneros creados por él.

Mucho se especula todavía sobre la importancia científica de Molina, pero debemos considerarlo el precursor de la sistemática de la Historia Natural Chilena, tanto animal como vegetal. Este aspecto es de un efectivo valor científico, ya que fue el primer naturalista nacido en Chile que enfocó la Taxonomía de acuerdo con los principios filosóficos de Carlos Linne<sup>4</sup>, trabajo que Molina dio a conocer primeramente en 1782 y luego en 1810 con algunas modificaciones, suprimiendo datos y agregando "algunas nuevas descripciones de plantas", pero que habían sido ya descritas anteriormente por Ruiz y Pavón, Lamarck, Willdenow, Linneo, padre e hijo, Dillenius, Feuillée, etc., cuyas obras pudo disponer y consultar Molina<sup>5</sup>.

Pero debemos declarar que en la segunda edición del *Saggio*, Molina produce una verdadera anarquía fitotaxonomica, ya que en numerosos casos cita una misma planta dos o más veces bajo distintos binomios; además, bajo el mismo género indica varias veces una misma planta cambiando únicamente su nombre específico, olvidando que había propuesto ya en el texto de su obra en referencias (páginas 100-171) un nombre e indicando luego otras, muy distintos para la misma especie en *Flora Selecta Regni Chilensis: Juxta sistema Linnearum* (páginas 277-301) de la misma segunda edición.

En el presente trabajo se indicarán los géneros y las especies molinianas alfabéticamente, para así facilitar su consulta, indicando en cada caso la página de la primera edición (I) y de la segunda (II) del *Saggio*, pero en la presente comunicación no se tomarán en cuenta las distintas traducciones en que aparecen publicadas las diagnosis; luego su nombre actual (NA) con indicación del nombre de la familia correspondiente.

---

<sup>2</sup>El mismo Molina afirma esto con las siguientes palabras: "He acomodado todos estos seres y cosas a los géneros (capítulos) establecidos por el célebre caballero Linneo; y cuanto ha sido del caso he formado otros nuevos, siguiendo su método, pero he tenido por conveniente no adoptar su modo de distribución, pareciéndome poco adoptable a la naturaleza de esta obra: bien que para reparar esta falta he puesto al fin un catálogo, en el cual se encontrarán todos los seres " cosas colocados por las clases y por los órdenes de aquel gran naturalista: pero previendo que en lugar de sus divisiones me he valido de otras más familiares v más acomodadas al corto número de objetos que yo describo, y que no sirven para otra cosa que para dar algún orden a mi narración". He seguido los pasos del naturalista sueco, no porque esté yo persuadido de que su sistema sea superior a todos los otros: sino porque veo que en el día es el más generalmente seguido: pues veo que en el día es el más seguido..." (J.I. Molina. Compendio: XI-XIII Edición española. Madrid. 1788).

<sup>3</sup> H. Gunckel: Fuentes documentales del abate Molina para redactar la parte botánica de su **Ensayo sobre la Historia Natural de Chile**, en BUCH, Números 71-72: 46-53. Santiago de Chile, Noviembre-Diciembre de 1966.

Se indicará un resumen de las nuevas combinaciones propuestas por mí, basadas en las leyes de la nomenclatura botánica, aclarando así algunas de las especies de Molina, ya que como lo afirma el prestigioso botánico norteamericano, el Dr. I. M. Johnston, al tratar algunas de esas mismas plantas, "no debemos atenernos solamente al tenor literal de su diagnosis, sino recurrir también a los datos folklóricos, filológicos y farmacéuticos que trae".<sup>6</sup>

Finalmente se da una lista sistemática de las especies molinianas ordenadas de acuerdo con el sistema de Engler y colaboradores.

El presente trabajo será, sin duda, de mucha utilidad para las personas que desean profundizar este tema y, en especial, para los fitotaxonomistas que deben tomar en consideración las especies descritas por J. I. Molina.

#### **LISTA DE PLANTAS DESCRITAS POR MOLINA COMO NUEVAS, ORDENADA ALFABÉTICAMENTE**

*ACACIA CAVEN* (Mol.) Mol. II: 163, 299. Nombre actual: *Acacia caven* (Mol.) Mol.

Leguminosas.

*AMARYLLIS COCCINEA* Mol. II: 284. Nombre actual: *Hippeastrum chilense* (L' Herit.) Baker.

Amarilidáceas.

*AMARYLLIS LINEARIFOLIUM* Mol. II: 284. Nombre actual: *Hippeastrum chilense* (L'Herit.)

Baker. Amarilidáceas.

*AMPELOMUSA* Mol. I: 182 y II: 157. Del griego *ampelos*, la vid, y *musa*, el platanero; es decir un platanero parecido a la vid. Nombre actual: desconocido.

*ARUNDO QUILA* Mol. I: 154, 349 y II: 128, 279. Nombre actual: *Chusquea quila* (Mol.) Kunth.

Gramíneas.

*ARUNDO RUGI* Mol. I: 154, 349 y II: 128, 279. Nombre actual: *Chusquea rugi* (Mol.)

R. Acevedo (*Chusquea coleu* E. Desv.). Gramíneas.

*ARUNDO VALDIVIANA* Mol. I: 155, 349 y II: 128, 279. Nombre actual: *Chusquea quila* (Mol.)

Kunth. Gramíneas.

*BAEA (BOEA) CAERULEA* Mol. II: 103, 277. Dudoso.

*BOLDUS* Mol. II: 158, 285. Nombre actual: *Beilschmiedia* Nees. Lauráceas.

*BOLDUS CHILENSIS* Mol. II: 158, 285. Nombre actual: *Beilschmiedia miersii* (Gay) Kostermans.

Lauráceas.

---

<sup>4</sup> I. M. Johnston. On the validity of Molina's scientific names, en Contributions from Gray Herbarium of the Harvard University, New Series. 70:90-92, 1924.

- BRASSICA ANTARCTICA* Mol. II: 292. Nombre actual: *Arabis magellanica* (Persoon) Dusén.  
Crucíferas.
- CACTUS COQUIMBANUS* Mol.: I: 170, 352 y II: 289. Nombre actual: *Trichocereus coquimbanus* (Mol.) Britton et Rose. Cactáceas.
- CAMPANULA CHILENSIS* Mol.: II: 281. Nombre actual: *Wahlenbergia linarioides* (Lam.) DC.  
Campanuláceas.
- CARTHAMUS LINEARIFOLIUM* Mol.: II: 294. Nombre actual: *Carthamus magellanicum* Lam.  
"Ad fretum Magell. Commers.", según Sprengel, Syst. Vegetab. III: 393. 1826. Según otros autores sería una especie dudosa.
- CERATONIA CHILENSIS* Mol. I: 172, 355. Nombre actual: *Prosopis chilensis* (Mol.) Stuntz (*P. juliflora* (Swartz) DC.) Leguminosas.
- CEREUS COQUIMBANUS* Mol. II: 142. Nombre actual: *Trichocereus chilensis* (Colla) Britton et Rose. Cactáceas.
- CITRUS CHILENSIS* Mol. I: 171, 353 y II: 156, 293. Nombre actual: *Villaresia chilensis* (Mol.) Stuntz. *Villaresia mucronata* Ruiz et Pav. Icacináceas.
- COCOS CHILENSIS* Mol. I: 180, 356 y II: 164, 297. Nombre actual: *Jubaea chilensis* (Mol.) Baillon. Palmas.
- COGYLIA* Mol. II: 137, 300. Nombre actual: *Lardizabala* Ruiz et Pav. Lardizabaláceas y *Lapageria* Ruiz et Pav. Liliáceas.
- COGYLIA BITERNATA* Mol. II: 300. Nombre actual: *Lardizabala biernata* Ruiz et Pav.  
Lardizabaláceas.
- COGYLIA TERNATA* Mol. II: 300. Nombre actual: *Boquila trifoliata* (Ruiz et Pav.).  
Lardizabaláceas.
- COGYLIA TRITERNATA* Mol. II: 300. Nombre actual: *Lapageria rosea* Ruiz et Pav. Liliáceas.
- COLLIHUAJA (COLLIHUAYA)* Mol. : 158, 354. Nombre actual: **Colliguaja Mol.** Euforbiáceas.
- COLLIGUAYA ODORIFERA* Mol. I: 159, 354. Nombre actual: **Colliguaja odorifera Mol.**  
Euforbiáceas.
- CORNUS CHILENSIS* Mol. I: 173, 349. Nombre actual: *Aristotelia chilensis* (Mol.) Stuntz.  
Elaeocarpáceas.
- CRINODENDRON* Mol. I: 179, 353 y II: 161, 293. Nombre actual: **Crinodendron Mol.**  
Elaeocarpáceas.
- CRINODENDRON PATAGUA* Mol. I: 179, 353 y II: 161, 293. Nombre actual: **Crinodendron patagua Mol.** Elaeocarpáceas.
- CROTON COLLIGUAY* Mol. II: 147, 298. Nombre actual: *Colliguaja (Colliguaja) odorifera* Mol.

Euforbiáceas.

*CUCURBITA MAMMEATA* Mol. I: 134, 355 y II: 112 (sub *C. mammellata* Mol.), 298. Nombre actual: ***Cucurbita mammeata* Mol.** Cucurbitáceas.

*CUCURBITA SICERARIA* Mol. I: 133, 359 y II: 111, 298. Nombre actual: *Lagenaria siceraria* (Mol.) Standley. Cucurbitáceas.

*CULLAY* Mol. II: 162 *ex* Steudel, in E.G. Steudel, Nomenclátor..., Edic. 2, I: 452. 1840. Forma incorrecta por *Quillaja* Mol. Nombre actual: ***Quillaja* Mol.** Rosáceas.

*CYANELLA ILLCU* Mol. II: 130. Nombre actual: *Pasithea coerulea* (Ruiz et Pav.) D. Don.

Liliáceas.

*CYNOGLOSSUM ALATUM* Mol. II: 280. Nombre actual: *Cynoglossum limense* Willd.

Borragináceas.

*CHENOPODIUM PAYCO* Mol. II: 118, 283. Nombre actual: *Chenopodium ambrosioides* L.

Quenopodiáceas.

*DOLICHOS FUNARIUS* Mol. I: 156, 353 y II: 137. Nombre actual: *Boquila trifoliolata* (Ruiz et Pav.) Dcne. Lardizabaláceas.

*DRABA CAESPITOSA* Mol. II: 292. Nombre actual: *Draba magellanica* Lam. Crucíferas.

*EUGENIA CHEQUEN* Mol. II: 148, 289. Nombre actual: *Myrceugenella chequen* (Mol.) Kausel. Mirtáceas.

*EUPATORIUM CHILENSE* Mol. I: 142, 354. Nombre actual: *Flaveria bidentis* (L.) Kuntze. Compuestas.

*FABIANA CYPRESSINA* Mol. II: 145. Nombre actual: *Fabiana imbricata* Ruiz et Pav. Solanáceas.

*FAGUS LUTEA* Mol. I: 169. Nombre actual: *Fagara lutea* (Mol.) Gunckel, Nov. comb. (*Fagara mayu* (Bertero *ex* Hook. et Arn.) Engler). Rutáceas.

*FERRARIA LAHUE* Mol. II: 110. Nombre actual: *Alophia lahue* (Mol.) Espinoza. Iridáceas.

*FRAGARIA CHILENSIS* Mol. I: 134 y II: 114, 289. Nombre actual: *Fragaria chiloensis* (L.) Duchesne. Rosáceas.

*GENTIANA CACHANLAHUEN* Mol. I: 147, 350. Nombre actual: *Centaurium cachanlahuen* (Mol.) Robinson. Gencianáceas.

*GESNERIA CHILENSIS* Mol. II: 140, 291. Nombre actual: *Mitraria coccinea* Cav. Gesneriáceas.

*GEVUINA* Mol. I: 184, 352 y II: 151, 279. Nombre actual: ***Gevuina* Mol.** Proteáceas.

*GEVUINA AVELLANA* Mol. I: 184, 352 y II: 151, 279. Nombre actual: ***Gevuina avellana* Mol.** Proteáceas.

*GNAPHALIUM VIRAVIRA* Mol. I: 149, 354 y II: 117, 294. Nombre actual: ***Gnaphalium viravira* Mol.** Compuestas.

*GRATIOLA CHILENSIS* Mol. II: 277. Nombre actual: *Mimulus luteus* L. var. Escrofulariáceas.

*HAEMANTHUS CAUSTICA* Mol. II: 129, 184. Nombre actual: dudoso.

*HELIANTHUS THURIFER* Mol. I: 160, 354. Nombre actual: *Flourensia thurifera* (Mol.) DC.

Compuestas.

*HERNIARIA PAYCO* Mol. I: 150, 350. Nombre actual: *Chenopodium ambrosioides* L.

Quenopodiáceas.

*HERRERIA VERTICILLATA* Mol. II: 136. Nombre actual: *Herreria stellata* Ruiz et Pav. Liliáceas.

*HIPPOMANICA INSANA* Mol. I: 126, 251 y II: 140, 288. Nombre actual: *Pernettya insana* (Mol.)

Gunckel, Nov. Comb. Ericáceas.

*HYACINTHUS CHILENSIS* Mol. II: 130, 285. Nombre actual: *Leucocoryne ixioides*

(Sims) Lindley. Liliáceas.

*HYDROPHYLLUM TOMENTOSUM* Mol. II: 280. Nombre actual: *Phacelia magellanica* (Lam.)

Coville. Hidrofiláceas.

*KEULIA* Mol. II: 159, 288. Nombre actual: *Gomortega* Ruiz et Pav. Gomortegáceas.

*KEULIA CHILENSIS* Mol. II: 159, 288. Nombre actual: *Gomortega keule* (Mol.) Gunckel.

Gomortegáceas.

*LAURUS CAUSTICA* Mol. I: 176, 351 y II: 155, 287. Nombre actual: *Lithraea caustica* (Mol.)

Hook. et Arn. Anacardiáceas.

*LAURUS PEUMUS* Mol. II: 157, 287. Nombre actual: *Cryptocarya alba* (Mol.) Looser. Lauráceas.

*LINUM AQUILINUM* Mol. I: 150, 350 y II: 118, 284. Nombre actual: ***Linum aquilinum* Mol.**, pero

con dos subespecies: A) subsp. *chamissonis* (Schiede) Gunckel con las variedades: a)

*ramosissimum* (Gay) Gunckel y b) *obtusifolium* (Phil.) Gunckel, y B) subsp. *macraei* (Benth.)

Gunckel con dos variedades: a) *oligophyllum* (Hooker et Arn.) Gunckel y b) *cumingii* (Lodd.)

Gunckel (cuyas características diferenciales damos a conocer en nuestro trabajo: Datos

etnobotánicos relacionados con *Linum aquilinum*, en prensa). Lináceas.

*LORANTHUS UTHIU* Mol. II: 139. Nombre actual: *Phrygilanthus tetrandrus* (Ruiz et Pav.)

Eichler. Lorantáceas.

*LUCUMA* Mol. I: 186, 352. Nombre actual: ***Lucuma* Mol.** ex Jussieu (1789). Sapotáceas.

*LUCUMA BIFERA* Mol. I: 187, 352. Nombre actual: ***Lucuma bifera* Mol.** (*Lucuma obovata* Kunth

(1823). Fam. Sapotáceas (Figura en J.F.G. Gmelin, Syst. Nat. II: 830- 1791 sub. *Lucuma biflora*

Gmel.).

*LUCUMA KEULE* Mol. I: 187, 352 y II: 159. Nombre actual: *Gomortega keule* (Mol.) Gunckel,

Nov. comb. Gomortegáceas.

*LUCUMA SPINOSA* Mol. I: 188, 352 y II: II: 159. Nombre actual: *Geoffroea decorticans* (Gillies

ex Hook et Arn.) Burkart. Leguminosas.

*LUCUMA TURBINATA* Mol. I: 187, 352. Nombre actual: *Lucuma bifera* Mol. Sapotáceas.

*LUCUMA VALPARADISEA* Mol. I: 187, 352. Nombre actual: ***Lucuma valparadisea* Mol.** Sapotáceas.

*LYCHNIS GRAMINEA* Mol. II: 289. Nombre actual: *Lychnis magellanica* Lam. Cariofiláceas.

*LYDAEA* Mol. II: 164, 300. Nombre actual: *Kageneckia* Ruiz et Pav. Rosáceas.

*LYDAEA LYDAY* Mol. II: 164, 300. Nombre actual: *Kageneckia oblonga* Ruiz et Pav. Rosáceas.

*LYSIMACHIA MYRTIFOLIA* Mol. II: 134, 280. Nombre actual: *Anagallis alternifolia* Cav. Primuláceas.

*MADIA* Mol. I: 136, 354 y II: 112, 294. Nombre actual: ***Madia* Mol.** Compuestas.

*MADIA MELLOSA* Mol. I: 37, 354 y II: 112, 294. Nombre actual: *Madia sativa* Mol. Compuestas.

*MADIA SATIVA* Mol. I: 136, 354 y II: 112, 294. Nombre actual: ***Madia sativa* Mol.** Compuestas.

*MAYTENUS* Mol. I: 177, 349 y II: 153. Nombre actual: ***Maytenus* Mol.** Celastráceas.

*MAYTENUS BOARIA* Mol. I: 177, 349. Nombre actual: ***Maytenus boaria* Mol.** Celastráceas.

*MELADENDRON* Mol. II: 143, 145. Nombre actual: *Heliotropium* L. Borragináceas.

*MELADENDRON CHILENSE* Mol. II: 143. Nombre actual: *Heliotropium stenophyllum* Kook. et Arn. Borragináceas.

*MESEMBRYANTHEMUM CHILENSIS* Mol. II: 133, 289. Nombre actual: *Carpobrotus chilensis* (Mol.) N.E. Br. Aizoáceas.

*MIMOSA BALSAMICA* Mol. I: 165, 355. Nombre actual: *Larrea balsamica* (Mol.) I.M. Johnst. (*Larrea nitida* Cav. (1800). Zigofiláceas.

*MIMOSA CAVEN* Mol. I: 174. Nombre actual: *Acacia caven* (Mol.) Mol. Leguminosas.

*MIMOSA CAVENIA* Mol. I: 355. Nombre actual: *Acacia caven* (Mol.) Mol. Leguminosas.

*MOSCHIFERA* Mol. II: 294. Nombre actual: *Moscharia* Ruiz et Pav. Compuestas.

*MOSCHIFERA PINNATIFIDA* Mol. II: 294. Nombre actual: *Moscharia pinnatifida* Ruiz et Pav. Compuestas.

*MYRTUS LUMA* Mol. I: 173, 352 y II: 149, 289. Nombre actual: *Amomyrtus luma* (Mol.) Legrand et Kausel. Mirtáceas.

*MYRTUS MAXIMA* Mol. I: 173, 352 y II: 124, 287. Nombre actual: *Nothomyrcia maxima* (Mol.) Gunckel Nov. comb. Mirtáceas. (*Nothomyrcia fernandeziana* (Hook. et Arn.) Kausel). Mirtáceas.

*MYRTUS PIMENTA* Mol. II: 148. Nombre actual: *Nothomyrcia maxima* (Mol.) Gunckel. Mirtáceas.

*MYRTUS UGNI* Mol. I: 161, 352 y II: 148, 289. Nombre actual: *Ugni molinae* Turcz.

*NICOTIANA MINIMA* Mol. I: 153, 349 y II: 119. Nombre actual: *Nierembergia minima* (Mol.)

I. M. Johnst. *Nierembergia repens* Ruiz et Pav. Solanáceas.

*OCYMUM SALINA* Mol. I: 239, 353 y II: 113, 114, 291. Nombre actual: *Frankenia salina* (Mol.) I.

M. Johnst. Franqueniáceas.

*OENOTHERA GUTTATA* Mol. II: 134, 286. Nombre actual: *Mimulus luteus* L. var. *guttatus* (Mol.)

DC. Escrofulariáceas.

*OENOTHERA HYSSOPIFOLIA* Mol. II: 134, 286. Nombre actual: *Godetia tenuifolia* (Cav.) Spach.

Enoteráceas.

*OENOTHERA SALICIFOLIA* Mol. II: 134, 286. Nombre actual: Dudoso.

*OURISIA GLABRA* Mol. II: 291. Nombre actual: *Ourisia ruelloides* (L. f.) Gaert. Escrofulariáceas.

*OURISIA VILLOSA* Mol. II: 291. Nombre actual: *Ourisia coccinea* Pers. Escrofulariáceas.

*OXALIS CARNOSA* Mol. II: 288. Nombre actual: *Oxalis carnososa* Mol. (ex Lindl.). Oxalidáceas.

*OXALIS TUBEROSA* Mol. I: 132, 352. Nombre actual: ***Oxalis tuberosa* Mol.** Oxalidáceas.

*OXALIS VIRGOSA* Mol. I: 132, 352 y II: 121, 288. Nombre actual: ***Oxalis virgosa* Mol.** (*Oxalis gigantea* Barn. (1845). Oxalidáceas.

*PANKE* Mol. I: 143, 351 y II: 122, 287. Nombre actual: *Gunnera* L. Haloragáceas.

*PANKE ACAULIS* Mol. I: 145, 351 y II: 124, 287. Nombre actual: *Gunnera tinctoria* (Mol.) Mirbel. Haloragáceas.

*PANKE TINCTORIA* Mol. I: 143, 351 y II: 122, 287. Nombre actual: *Gunnera tinctoria* (Mol.)

Mirbel (*Gunnera chilensis* Lam. (1789-91). Haloragáceas.

*PATAGONULA SERRATA* Mol. II: 103, 280. Nombre actual: *Patagonula americana* L.

Borragináceas.

*PEHUENIA* Mol. II: 167 (Nomen). Nombre actual: *Araucaria* Juss. Araucariáceas.

*PELLINIA* Mol. II: 160, 290. Nombre actual: *Eucryphia* Cav. Eucrifiáceas.

*PELLINIA CORDIFOLIA* Mol. II: 160, 290. Nombre actual: *Eucryphia cordifolia* Cav.

Eucrifiáceas.

*PERDICIUM BRACTATUM* (BRACTEATUM) Mol. II: 295. Nombre actual: *Chaetanthera chilensis* DC. Compuestas.

*PERDICIUM VILLOSUM* Mol. II: 295. Nombre actual: *Perezia (Clarionea) magellanica* (L.f.) Lam. Compuestas.

*PEUMUS* Mol. I: 185, 350 (en parte). Nombre actual: *Cryptocarya* Nees (Lauráceas) y *Boldea* Jussieu (Monimiáceas).

*PEUMUS ALBA* Mol. I: 185, 350. Nombre actual: *Cryptocarya alba* (Mol.) Looser. Lauráceas.

*PEUMUS BOLDUS* Mol. I: 185, 350. Nombre actual: *Boldea boldus* (Mol.) Looser. Monimiáceas.

*PEUMUS MAMOSA* Mol. I: 185, 350. Nombre actual: *Cryptocarya alba* (Mol.) Looser. Lauráceas.



- PEUMUS RUBRA* Mol. I: 185, 350. Nombre actual: *Cryptocarya alba* (Mol.) Looser. Lauráceas.
- PHASEOLUS ASELLUS* Mol. I: 130, 353 y II: 293. Nombre actual: *Phaseolus vulgaris*. L. var. (Introducida). Leguminosas.
- PHASEOLUS PALLAR* Mol. I: 130, 353 y II: 293. Nombre actual: *Phaseolus lunaris*. L. var. (Introducida). Leguminosas.
- PHYTEUMA TRICOLOR* Mol. II: 133. Nombre actual: *Salpiglossis sinuata* Ruiz et Pav. Solanáceas.
- PHYTOXIS* Mol. II: 145, 290. Nombre actual: *Lepechinia* Willd. Labiadas.
- PHYTOXIS ACIDISSIMA* mol. II: 291. Nombre actual: *Lepechinia chamaedryoides* (Balbis) Epling. Labiadas.
- PHYTOXIS SIDERITIFOLIA* Mol. II: 145. Nombre actual: *Lepechinia chamaedryoides* (Balbis) Epling. Labiadas.
- PINUS ARAUCANA* Mol. I: 182, 355 y II: 165. Nombre actual: *Araucaria araucana* (Mol.) Koch. Araucariáceas.
- PINUS CUPRESSOIDES* Mol. I: 168, 355. Nombre actual: *Fitzroya cupressoides* (Mol.) I. M. Johnst. Cupresáceas.
- PITAVIA* Mol. II: 287. Nombre actual: ***Pitavia* Mol.** Rutáceas.
- PITAVIA PUNCTATA* Mol. II: 287. Nombre actual: ***Pitavia punctata* (Ruiz et Pav.) Mol.** Rutáceas.
- PLEGORHIZA* Mol. I: 164, 351 y II: 140, 287. Nombre actual: *Limonium* L. Plumbagináceas.
- PLEGORHIZA GUAICURU* Mol. I: 164, 351 y II: 141. Nombre actual: *Limonium guaicuru* (Mol.) Gunckel (1965). Plumbagináceas.
- POINCIANA SPINOSA* Mol. I: 158. Nombre actual: *Caesalpinia spinosa* (Mol.) Kuntze. Leguminosas.
- PSORALEA LUTEA* Mol. I: 163, 353. Nombre actual: *Psoralea glandulosa* L. Leguminosas.
- PUJA* Mol. II: 153 (Error por *Puya* Mol.) Nombre actual: ***Puya* Mol.** Bromeliáceas.
- PUJA SUBEROSA* Mol. II: 153. Nombre actual: ***Puya chilensis* Mol.** Bromeliáceas.
- PUYA* Mol. I: 160, 351 y II: (154), 284. Nombre actual: ***Puya* Mol.** Bromeliáceas.
- PUYA CHILENSIS* Mol. I: 160, 351 y II: 284. Nombre actual: ***Puya chilensis* Mol.** Bromeliáceas.
- QUILLAJA* (*Quillaia*) Mol. I: 175, 354 y II: 162, 298. Nombre actual: ***Quillaja* Mol.** Rosáceas.
- QUILLAJA (QUILLAIA) SAPONARIA* Mol. I: 175, 355 y II: 162, 298. Nombre actual: ***Quillaja saponaria* Mol.** Rosáceas.
- QUINCHAMALA* (Willd ex) Mol. II: 118, 283. Nombre actual: *Quinchamalium* Mol. ex Juss. Santaláceas. Nota (Gunckel): en Willd., Spec. Plant. I: 1217. 1797.

- QUINCHAMALA CHILENSIS* Mol. II: 118, 283. Nombre actual: *Quinchamalium majus* Brongn. Santaláceas.
- QUINCHAMALIUM* Mol. I: 151, 350. Nombre actual: *Quinchamalium* Mol. ex Juss. Santaláceas.
- QUINCHAMALIUM CHILENSE* Mol. I: 151, 350. Nombre actual: *Quinchamalium majus* Brongn. Santaláceas.
- ROSMARINUS CHILENSIS* Mol. I: 158, 349. Nombre actual: *Lepechinia chamaedryoides* (Balbis) Epling. Labiadas.
- RUBIA CHILENSIS* Mol. I: 141, 349 y II: 120, 279. Nombre actual: *Relbunium hypocarpium* (L.) Hemsl. Rubiáceas.
- SALIX CHILENSIS* Mol. I: 169, 355 1782. Nombre actual: ***Salix chilensis* Mol.** (= *Salix humboldtiana* Willd., Spec. Plant. IV (2): 657. 1805). Salicáceas.
- SANTOTOLINA TINCTORIA* Mol. I: 142, 354 y II: 294. Nombre actual: *Cephalophora (Helenium) tinctoria* (Mol.) Gunckel Nov. Comb. Compuestas.
- SASSIA* Mol. I: 145, 351 y II: 286. Nombre actual: *Oxalis* L. Oxalidáceas.
- SASSIA PERDIECARIA (perdicaria)* Mol. I: 145. 351 y II: 287. Nombre actual: *Oxalis perdicaria* (Mol.) Gunckel. Nova comb. Oxalidáceas (= *Oxalis mallobolba* Cav. (1797) = *O. lobata* Sims (1823).
- SASSIA TINCTORIA* Mol. I: 146, 351 y II: 122, 286. Nombre actual: *Oxalis articulata* Savi. Oxalidáceas.
- SCANDIX CHILENSIS* Mol. I: 125. 350. Nombre actual: *Osmorrhiza chilensis* (Mol.) Hook. et Arn. Umbelíferas.
- SCHINUS HUIGAN (HUYGAN)* Mol. I: 169, 355 y II (155). Nombre actual: *Schinus poligama* (Ortega) Cabrera. Anacardiáceas.
- SCHUDIA* Mol. ex C. Gay. Bot. 3: 143. 1847 (Error por *Scandix*!) Nombre actual: *Osmorrhiza* Raf. (1819).
- SCHUDIA CHILENSIS* Mol. ex Gay, Bot. 3: 143. 1847 (Error por *Scandix chilensis* Mol.) Nombre actual: *Osmorrhiza chilensis* (mol.) Hook et Arn. Umbelíferas.
- SCIRPUS ELLYCHNIARIUS* Mol. I: 153, 49. Nombre actual: *Scirpus californicus* (Meyer) Steudel. Ciperáceas.
- SISYMBRIUM GRANDIFLORUM* Mol. II: 292. Nombre actual: *Cardamine glacialis* DC. Crucíferas.
- SISYRINCHIUM ILLMU* Mol. II: 110. Nombre actual: *Conanthera bifolia* Ruiz et Pav. Amarilidáceas.
- SOLANUM CARI* Mol. I: 132, 350. Nombre actual: especie dudosa.

*SOLANUM HUEVIL* Mol. II: 142. Nombre actual: *Solanum eleagnifolium* Cav. var. *leprosum* (Ortega) Dunal. Solanáceas.

*SOLANUM PARMENTIERI* Mol. II: 107-109, 282. Nombre actual: *Solanum tuberosum* L. Solanáceas.

*STRUMARIA CHILENSIS* Mol. II: 130, 284. Nombre actual: *Libertia chilensis* (Mol.) Gunckel (1927). Iridáceas.

*TARA* Mol. II: 153, 282. Nombre actual: *Caesalpinia* L. Leguminosas.

*TARA TINCTORIA* Mol. II: 153, 282. Nombre actual: *Caesalpinia spinosa* (Mol.) Kuntze. Leguminosas.

*TEMUS* Mol. I: 178, 352 y II: 159, 290. Nombre actual: *Drimys* Forst. Winteráceas.

*TEMUS MOSCATA* (*MOSCHATA*) Mol. I: 178, 352 y II: 159, 290. Nombre actual: *Drimys winteri* Forster var. Winteráceas.

*THEYGA* Mol. II: 163. Nombre actual: *Laurelia* Juss. Monimiáceas. Nota: entre las correcciones que indica Molina al final del *Saggio...* (1810), se lee: “*¿Errori: Theygue e Theya. Correzioni: Thigue, Thiga*”.

*TRIGA* Mol. II: 297. Nombre actual: *Laurelia* Jussieu. Monimiáceas.

*THIGA CHILENSIS* mol. II: 297. Nombre actual: *Laurelia sempervirens* (Ruiz et Pav.) Tulesne. Monimiáceas.

*THILCUM* Mol. II: 146, 286. Nombre actual: *Fuchsia* L. Enoteráceas.

*THILCUM TINCTORIUM* Mol. II: 146, 286. Nombre actual: *Fuchsia magellanica* Lam. Enoteráceas.

*THLASPI CORYMBOSA* Mol. II: 292. Nombre actual: *Thlaspi magellanicum* (Comm.) Pers. Crucíferas.

*THURARIA* Mol. I: 159, 351 y II: 147, 288. Nombre actual: ***Thuraria*** Mol. (= *Flourensia* DC. Prodrumus V: 592. 1836). Compuestas.

*THURARIA COQUIMBANA* Mol. II: 288. Nombre actual: *Thuraria chilensis* Mol. Compuestas.

*THURARIA CHILENSIS* Mol. I: 159, 351 y II: 147. Nombre actual: ***Thuraria chilensis*** Mol. (= *Flourensia thurifera* (Mol.) DC.) Compuestas.

*TUTUCA* Mol. II: 135, 288. Nombre actual: *Senecio* L. Compuestas.

*TUTUCA CHILENSIS* Mol. II: 135. Nombre actual: *Senecio fistulosa* (Mol.) Poepp. ex Less. Compuestas.

*TUTUCA FISTULOSA* Mol. II: 288. Nombre actual: *Senecio fistulosa* (Mol.) Poepp. ex Less. Compuestas.

*URCEOLARIA* Mol. II: 136, 277. Nombre actual: *Sarmienta* Ruiz et Pav. Gesneriáceas.

*URCEOLARIA CHILENSIS* Mol. II: 136, 277. Nombre actual: *Sarmienta repens* Ruiz et Pav. Gesneriáceas.

*URTICA CHILENSIS* Mol. II: 297. Nombre actual: especie dudosa.

*VIOLA CAULESCENS* Mol. II: 133 (1810). Nombre actual: ***Viola caulescens* Mol.** (= *Viola portalesia* Gay (1845). Violáceas.

*VIOLA MAGNIFOLIA* Mol. II: 283. Nombre actual: *Viola magellanica* Forst. Violáceas.

*VIOLA TETRAPTERA* Mol. II: 133. Nombre actual: *Viola maculata* Cav. (planta magallánica). Violáceas.

*VISCUM CHILENSE* Mol. II: 140, 298. Nombre actual: *Phrygilanthus tetrandrus* (Ruiz et Pav.) Eichler. Lorantáceas.

*ZEA CURAGUA* Mol. I: 129, 354 y II: 107. Nombre actual: *Zea mays* L. var. Gramíneas.

## GÉNEROS PROPUESTOS POR J. I. MOLINA

*Ampelomusa*: dudoso

*Boldus*: *Beilschmiedia* Nees

*Cogyli*: *Lardizabala*, *Lapageria*

\* *Collihuaja* (*Collihuaya*): ***Colliguaya***

\* *Crinodendron*: ***Crinodendron***

*Cullay*: ***Quillaja***

\* ***Gevuina*: *Gevuina***

*Hippomanica*: *Pernettya*

*Keulia*: *Gomortega*

\* *Lucuma*: *Lucuma*

*Lydaea*: *Lydea*: ***Kageneckia***

\* ***Maytenus*: *Maytenus***

*Meladendron*: *Heliotropium*

*Moschifera*: *Moscharia*

*Panke*: *Gunnera*

*Pehuena Nomen*: *Araucaria*

*Pellinia*: *Eucryphia*

*Peumus*: *Cryptocarya* / *Boldea* /

*Phytoxis*: *Lepechinia*

\* ***Pitavia: Pitavia***

*Plegorhiza: Limonium*

*Puja= Puya*

\* ***Puya=Puya***

\* ***Quillaja (Quillaia) : Quillaja***

*Quinchamala: Quinchamalium*

\* ***Quinchamalium: Quinchamalium***

*Sassia-Oxalis*

*Tara: Caesalpinia*

*Temus: Drimys*

*Theyga: Thiga: Laurelia*

*Thilcum: Fuchsia*

\* ***Thuraria: Thuraria***

*Tutuca: Senecio.*

#### **TAXA CREADOS POR J. I. MOLINA Y ACEPTADOS COMO BUENOS**

**(1972)**

***Acacia caven* (Mol.) Mol.**

***Colliguaya odorifera* Mol.**

***Crinodendron patagua* Mol.**

*Cucurbita mammeata* Mol.

***Gevuina avellana* Mol.**

***Gnaphalium viravira* Mol.**

*Linum aquilinum* Mol.

*Lucuma bifera* mol.

*Lucuma valparadisea* MOL.

***Madia sativa* Mol.**

***Maytenus boaria* Mol.**

*Oxalis carnosae* Mol.

***Oxalis virgosa* Mol.**

***Pitavia punctata* (Ruiz et Pav.) Mol.**

***Puya chilensis* Mol.**

***Quillaja saponaria* Mol.**

*Salix chilensis* Mol.

*Thuraria chilensis* Mol.

*Viola caulescens* Mol.

## **NUEVAS COMBINACIONES PROPUESTAS EN ESTE ESTUDIO**

**(Gunckel, 1972)**

*Fagara lutea* (Mol.) Gunckel basado en *Fagus lutea* Mol.

*Pernettya insana* (Mol.) Gunckel basado en *Hippomanica insana* Mol.

*Gomortega keule* (Mol.) Gunckel basado en *Lucuma keule* Mol.

*Nothomyrcia maxima* (Mol.) Gunckel basado en *Myrtus maxima* Mol.

*Cephalophora (Helenium) tinctoria* (Mol.) Gunckel basado en *Santolina tinctoria* Mol.

## **RESUMEN**

J. I. Molina creó 143 taxa de plantas que figuran como nuevas y descritas por su autor en las dos ediciones del *Saggio*. De estos son aceptados como buenos sólo 20 (13%) y son dudosos 7, cuyas identidades son imposibles de reconocer.

Nombres genéricos propuestos por Molina: 33; de estos son actualmente aceptados como buenos: 10 (30,3%). Además de 35 binomios, sus nombres específicos han pasado a otros géneros.

---

### **Nota de esta edición:**

Hemos conservado casi idéntico el artículo de Gunckel; se han corregido algunas erratas evidentes y se han utilizado la forma estándar moderna para abreviar a los autores. Hemos marcado con negritas los géneros propuestos por J.I. Molina que permanecen vigentes a 2020.

---

### **Citar este artículo como:**

Gunckel, H. 1972. Plantas chilenas descritas como nuevas por Juan Ignacio Molina y sus concordancias con la nomenclatura botánica actual. *Noticiario Mensual del Museo Nacional de Historia Natural XVII* (1972): 3-11.

---